

ANEXO II

DOCUMENTO RECOMPILATORIO DE ARTE FINAL

Presentado por Lucía Martínez Plaza

Tutor: Jonay Nicolás Cogollos van der Linden

Facultat de Belles Arts de Sant Carles

Grado en Diseño y Tecnologías Creativas

Curso 2023-2024



**UNIVERSITAT
POLITÈCNICA
DE VALÈNCIA**



**UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA
FACULTAT DE BELLES ARTS DE SANT CARLES**



Pliego de guarda y título del libro

EDICIÓN EXPERIMENTAL QUE EXPLORA EL FOLKLORE Y LA TRADICIÓN ESPAÑOLA, MEDIANTE LA CULTURA POPULAR, FESTIVIDADES, RITUALES Y LEYENDAS, ELEMENTOS CONSTRUCTIVOS QUE CONFORMAN LA IDENTIDAD DEL PUEBLO.			1	INTRODUCCIÓN AL FOLKLORE
			1.2	DEFINICIÓN GENERAL
			1.3	ORIGEN DE LOS MITOS Y EL CARNAVAL
			2	CARNAVAL DE VIANA DE BOLO
			3	LA GÜESTIA Y LA SANTA COMPAÑA
			4	CARNAVAL DE MECERREYES
			5	DE LO ESPIRITUAL EN LO RURAL
			6	LA VIJANERA DEL SILÓ
			6.1	LA TRADICIÓN EN TORNO AL OSO
			6.2	OSO DEL SALCEDO
			7	MOTIVOS Y ORÍGENES DE LAS CELEBRACIONES
			8	JARRAMPLAS Y NABOS DEL PIORNAL
			9	OTRAS FIESTAS
			10	LAS LAVANDEIRAS
			11	LAS MÁSCARAS IBÉRICAS
				ORIGEN E HISTORIA
			12	LOS SIDROS

Pliego de descripción e índice del libro



Pliego separador nº1

Reducirlo a las rítmicas de canto, música y danza, sería perder la generalidad de su valor, que es el del estudio de la vida espiritual del pueblo, lo que esté, tradicional y consuetudinariamente, sabe, siente y quiere.

Dr. Miquel y Álvarez.

Considero el término "folklore" como el conjunto de "saberes" tradicionales de un pueblo, que se comportan y se transmiten a través de generaciones. Un legado cultural que se manifiesta en una diversidad de formas, desde leyendas hasta expresiones artísticas como la literatura, el canto, la escultura o la música. Podríamos considerar la ciencia no escrita de los diversos cultivos humanos, un compendio de prácticas y creencias que se transmiten de manera empírica. El folklore español resulta imposible de entender en profundidad, sin tener en cuenta la conformación de la nación, el ser un conjunto de sociedades con identidades culturales propias. Engloba también las formas artísticas, filosóficas, mentales, políticas, religiosas, etc. de la sociedad española.



Las tradiciones folklóricas son un campo de estudio muy amplio y complejo, pues no solo se reduce a la música, danza y escultura sino que de él participan muchos otros aspectos como las influencias religiosas de otras culturas, la espiritualidad del pueblo, la vida rural, etc. Por ello el folklore español también está conformado de rituales, leyendas, mitología, costumbres, fiestas y carnavales.

Estos ritos son elementos constructivos de la identidad de los pueblos. Elementos de expresión que no solo proporcionan entretenimiento, sino que cumplen con una labor muy importante de reforzar el sentido de la pertenencia y de la cohesión social dentro de los diferentes pueblos y regiones. A través de la participación en estos rituales y tradiciones, los individuos se han ido identificando con su comunidad durante siglos. Se forta así en el pueblo, un sentido de unión y orgullo entre los habitantes.

Durante los carnavales, los individuos encuentran un momento de libertad y transgresión de las normas sociales que no encuentran normalmente. Un momento en el que pueden expresarse libremente de formas que en otros contextos no estarían permitidas.

A través de esto, se han mantenido vivas situaciones históricas y costumbres que han perdurado hasta el día de hoy. Estas expresiones nos sirven de puente entre el pasado y el presente, conectándonos con una historia, unos raíces culturales y una memoria colectiva.



Pliego introductorio sobre el folklore



Pliego introductorio sobre la mitología *

* Librito interior del pliego anterior



Portada y contraportada



Texto interior



El "Entrudo" en Viana do Bolo es un carnaval ancestral que fusiona antiguos rituales de leyendas prerromanas con celebraciones modernas del siglo XX. Transmitede forma oral, este legado se arraiga en la historia, emergiendo como uno de los más antiguos en Galicia, más concretamente en Ourense.



CARNIVAL DE VIANA DE BOLO

El colorido legado del Entrudo: rituales, tradiciones y figuras emblemáticas

Evolucionando desde sus orígenes agrícolas, esta festividad ha conservado sus ritos especiales a lo largo del tiempo. Rituales como el "folión", las guerras de harina y los "boteros" son emblemáticos de este carnaval, junto con las compañías perdidas y resurgentes.

El "folión" marca el inicio bullicioso del "Entrudo", con la creación de instrumentos tradicionales como bombos y azadas que resuenan a lo largo de la historia local. A medida que el desfile se pone en marcha, el pueblo se transforma en un vibrante escenario.

Cada golpe y cada nota contribuyen a la esencia de Viana do Bolo. Este desfile es un homenaje a la identidad local, conectando el pasado con el presente y recordando la importancia de las raíces. La "Mula", siempre guiada por un Maragato, solía llevar al cacique del pueblo en su lomo para que mirara a vino y comida a todos los vecinos.

Es el "Botero" la figura más destacada del "Entrudo". Con su llamativa máscara negra y su perilla corta de colores llamada "monca", su tarea es mantener a los espectadores a distancia mientras da saltos. Lleva sobre la cabeza una pantalla de vivos colores, además de una vestimenta compuesta por pantalones rojos de raso, polainas de cuero llamadas "leguís" y una camisa elaborada con cintas de seda o raso que forman vistosos dibujos de colores, utilizando más de 1.000 metros de cinta. Su canto está adornado con cuero forrado de tela y doce esquilas que tintinean al saltar.

Por otro lado, las guerras de harina están ligadas a las tradiciones de Compadres y Comadres y marcan el comienzo festivo. Los hombres inician arrojando harina el Jueves de Compadres, seguidos por las mujeres el Jueves de Comadres, lo que marca el punto culminante de la diversión en Viana do Bolo. Este inesperado juego de "botar faría" transforma la festividad en un torbellino de tradición y alegría.



Pliego con la primera celebración del libro, El Carnaval de Viana de Bolo



CUANDO NOS ÉRAMOS VIVOS
ANDÁBAMOS
Y AHORA
ANDAMOS
A ESTOS RIGOS
QUE SOMOS MUERTOS
POR ESTOS HUERTOS.
JANDAR,
HASTA
ANDAR,
EL TUEJRU
DE LA FILGARI

Quién veía a — la güestia iba a *morir en los siguientes días.

Un conjunto de almas en pena, cubiertas con capuchas y desfilando en procesión, se aproximaba a la morada de un moribundo. Tras dar tres vueltas alrededor del edificio, el enfermo fallecía.

Solo unos pocos privilegiados, llamados Vedoleros, tenían la posibilidad de eludir este augurio mortal. La gente normal no puede ver a estos espectros. Solo los vedoleros o vedotas pueden hacerlo. Estos individuos son los que fueron bautizados, por error, usando el óleo de la extremaunción en vez del óleo bautismal. La Güestia adquirió diversos nombres en el imaginario popular de las comunidades del norte, como la Santa Compañía en Galicia. Dado su estrecho vínculo, en algunas regiones los mitos de la Santa Compañía y la Güestia se entremezclan. En Asturias, la güestia era conocida también como "las buenas gentes", un eufemismo similar al "good people" utilizado en Irlanda para referirse a las gentes del así llamado Otro Mundo, situado bajo las colinas sagradas de la isla, donde viven una vida subterránea paralela a los humanos).



Pliego sobre La Güestia, la segunda página estampada en calcografía



Encima de la segunda página se sitúa esta lámina de acetato hecha con el plotter de corte





Pliego sobre la Santa Compañía nº 1



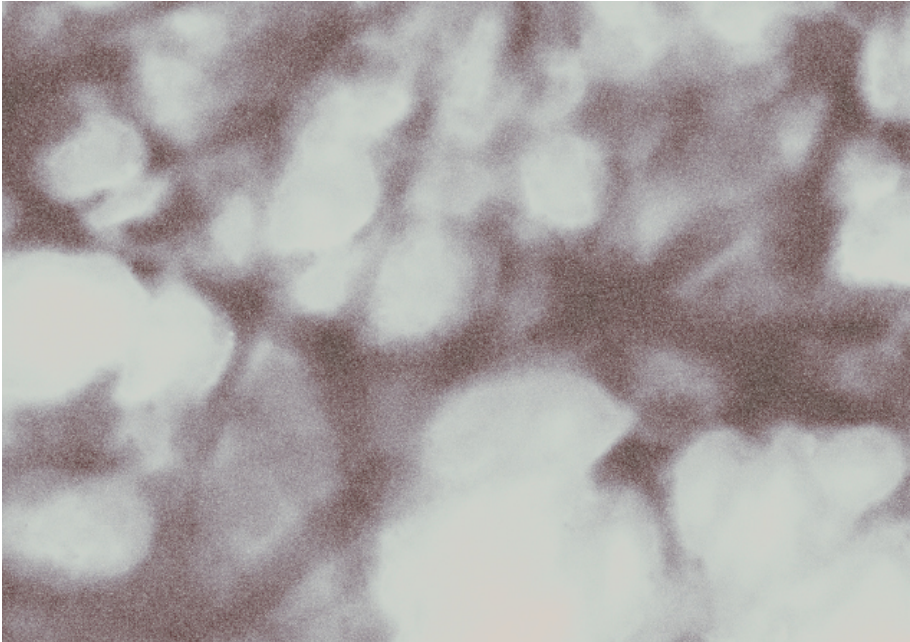
Pliego sobre la Santa Compañía nº 2



Pliego sobre Mecerreyes nº 1 estampado en calcografía



Pliego sobre Mecerreyes nº 2



Pliego separador nº2



Un hombre vestido de diablo, con un traje de colores, cintas y máscara cónica. Durante los días 18 y 20 de enero, el Jaramplete recibe una lluvia de unos 30.000 kilogramos de rabo, procedentes de La Vera cacereña, a modo de castigo por parte de los vecinos.

El origen de esta celebración sigue siendo un misterio, las investigaciones antropológicas apuntan a que la procedencia de este demonio tenga una raíz pagana, aunque posteriormente cristianizada.

Algunos personas opinan que el Jaramplete, fue un guerrero cristiano odiado por el pueblo al unirse a las tropas árabes. Otros que pudo ser un malvado que los judíos ejecutaron por no renunciar al cristianismo. Pero la creencia popular más aceptada es que fue un ladrón de ganado, capturado por los vecinos y apedreado. Este relato concuerda con la tradición ganadera del municipio del Píornal, donde robar una peca de ganado estaba especialmente mal visto, la tradición ganadera del municipio del Píornal, donde robar una peca de ganado estaba especialmente mal visto, la tradición ganadera del municipio del Píornal, donde robar una peca de ganado estaba especialmente mal visto.

Un hombre vestido de diablo, con un traje de colores, cintas y máscara cónica. Durante los días 18 y 20 de enero, el Jaramplete recibe una lluvia de unos 30.000 kilogramos de rabo, procedentes de La Vera cacereña, a modo de castigo por parte de los vecinos.

El origen de esta celebración sigue siendo un misterio, las investigaciones antropológicas apuntan a que la procedencia de este demonio tenga una raíz pagana, aunque posteriormente cristianizada.

Algunos personas opinan que el Jaramplete, fue un guerrero cristiano odiado por el pueblo al unirse a las tropas árabes. Otros que pudo ser un malvado que los judíos ejecutaron por no renunciar al cristianismo. Pero la creencia popular más aceptada es que fue un ladrón de ganado, capturado por los vecinos y apedreado. Este relato concuerda con la tradición ganadera del municipio del Píornal, donde robar una peca de ganado estaba especialmente mal visto, la tradición ganadera del municipio del Píornal, donde robar una peca de ganado estaba especialmente mal visto.



Pliego sobre lo espiritual en lo rural



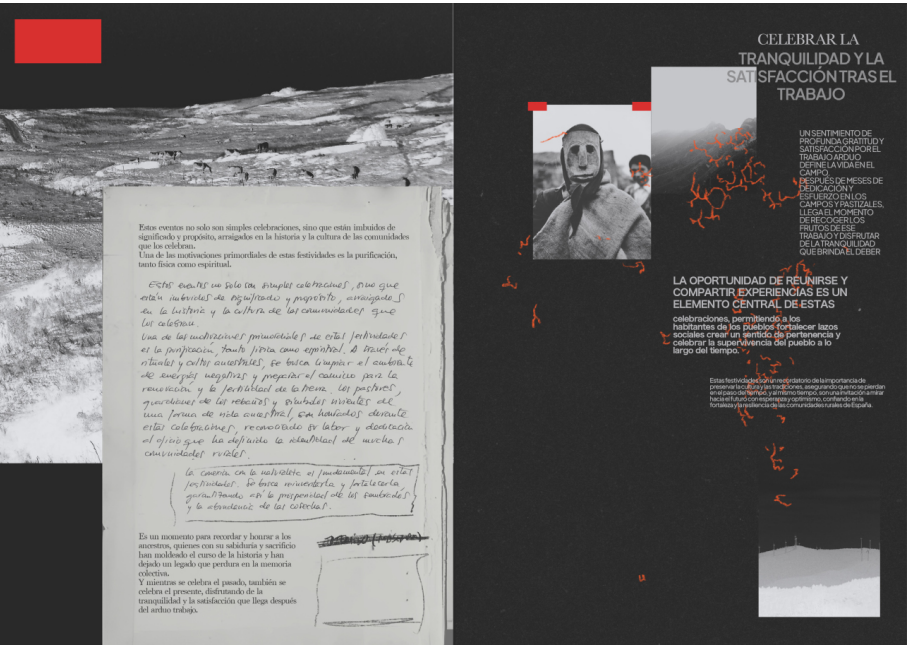
Pliego sobre la Vijanera del Siló. La primera página impresa en papel vegetal



Pliego sobre las tracciones y ritos en torno al oso



Pliego sobre el Oso del Salcedo



Pliego sobre los motivos de las celebraciones y rituales



Una de las fiestas más populares en Extremadura cuyo protagonista es el Jarramplas, un personaje mítico que constituye el epicentro de la festividad.

Jarramplas y nabos del Piornal

Un hombre vestido de demonio, con un traje de colores, cintas y máscara cónica. Durante los días 19 y 20 de enero, el Jarramplas recibe una lluvia de uros 30.000 kilogramos de nabos, provenientes de La Vera cacereña, a modo de castigo por parte de los vecinos.

El origen de esta celebración sigue siendo un misterio, las investigaciones antropológicas apuntan a que la procedencia de este demonio tenga una raíz pagana, aunque posteriormente cristianizada.

Algunas personas opinan que el Jarramplas, fue un guerrero cristiano odiado por el pueblo al unirse a las tropas árabes. Otros que pudo ser un mártir que los judíos ejecutaron por no renunciar al cristianismo. Pero la creencia popular más asentada es que fue un laico de ganado, capturado por los vecinos y apedreado. Este relato concordaba con la tradición ganadera del municipio del Piornal, donde notar una pieza de ganado estaba especialmente mal visto.

Por ello, el Jarramplas representaría la figura del mal augurio, la amenaza de la supervivencia de la economía y de la febu en consecuencia.

Ser elegido Jarramplas se considera un motivo de orgullo y experiencia de vida. Todo el mundo quiere ser elegido Jarramplas, por lo que el pueblo se convierte en una batalla campal que mezcla la descarga de adrenalina, con peligro real de ser alcanzado por estos proyectiles, con la emoción de todo el pueblo implicado.

"Es la fiesta que nosotros vivimos con más orgullo y para nosotros lo representa todo. A veces es difícil describir con palabras lo que sentimos. Es una fiesta muy sentimental y con mucha identidad y mucha adrenalina" afirma el alcalde de Piornal, Javier Prieto.

Pliego sobre el Jarramplas y los Nabos del Piornal





Una de las fiestas más populares en Extremadura cuyo protagonista es el Jarramplas, un personaje mítico que constituye el epicentro de la festividad.

Jarramplas y nabos del Piornal

Un hombre vestido de demonio, con un traje de colores, cintas y máscara cónica. Durante los días 19 y 20 de enero, el Jarramplas recibe una lluvia de uros 30.000 kilogramos de nabos, provenientes de La Vera cacereña, a modo de castigo por parte de los vecinos.

El origen de esta celebración sigue siendo un misterio, las investigaciones antropológicas apuntan a que la procedencia de este demonio tenga una raíz pagana, aunque posteriormente cristianizada.

Algunas personas opinan que el Jarramplas, fue un guerrero cristiano odiado por el pueblo al unirse a las tropas árabes. Otros que pudo ser un mártir que los judíos ejecutaron por no renunciar al cristianismo. Pero la creencia popular más asentada es que fue un laico de ganado, capturado por los vecinos y apedreado. Este relato concordaba con la tradición ganadera del municipio del Piornal, donde notar una pieza de ganado estaba especialmente mal visto.

Por ello, el Jarramplas representaría la figura del mal augurio, la amenaza de la supervivencia de la economía y de la febu en consecuencia.

Ser elegido Jarramplas se considera un motivo de orgullo y experiencia de vida. Todo el mundo quiere ser elegido Jarramplas, por lo que el pueblo se convierte en una batalla campal que mezcla la descarga de adrenalina, con peligro real de ser alcanzado por estos proyectiles, con la emoción de todo el pueblo implicado.

"Es la fiesta que nosotros vivimos con más orgullo y para nosotros lo representa todo. A veces es difícil describir con palabras lo que sentimos. Es una fiesta muy sentimental y con mucha identidad y mucha adrenalina" afirma el alcalde de Piornal, Javier Prieto.

Página impresa en papel vegetal y situada encima de la primera página del pliego anterior



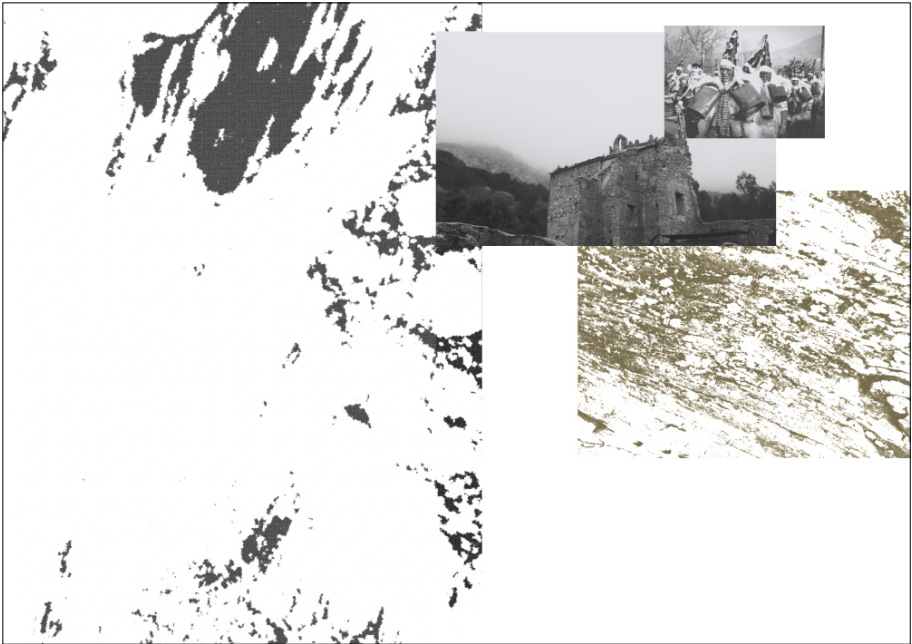
Pliego sobre Las Máscaras Ibéricas



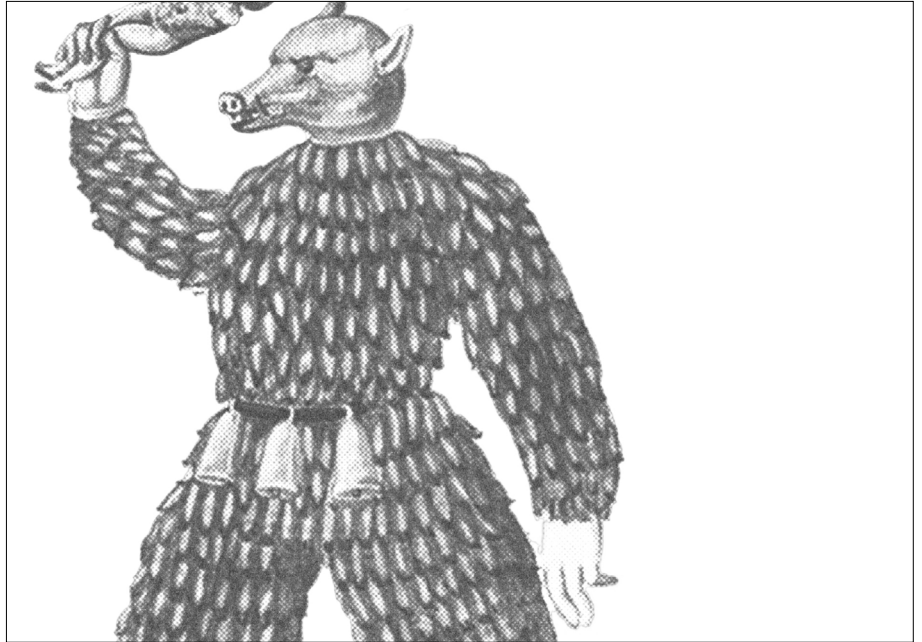
Un acetato rojo se sitúa entre ambas páginas



Pliego sobre Los sidros



Pliego de cierre



Pliego impreso en papel vegetal



Pliego final con los créditos



Contraporta, lomo y portada del lomo

EL FOLKLORE
ESPAÑOL A
TRAVÉS DE
UNA
edición
experimental

Diseño posteriormente llevado a la cortadora láser para grabar sobre el metacrilato de la caja contenedora